

FAMILY INFORMATION 家属信息表

Type of application: Visitor 访问 Worker 工作 Student 学生 Other 其他

Complete ALL names in English. Include ALL family members even if they are not accompanying you. If you need more space for any section, print out an additional page containing the appropriate section, complete and submit it with your application.

请用英文和您本国语言填写表中姓名(例如:阿拉伯文,西里尔文,中文,中文商用代码/中文电码,韩文或日文)。其中包括不陪同的家庭成员在内的所有家庭成员姓名。

如果任何栏目填写的空间不足够,请另附纸张打印出相对应的栏目来填写,与您的申请一并提交。

BEFORE YOU START, READ THE INSTRUCTION GUIDE, TYPE OR PRINT IN BLACK INK. 填表前请阅读此指南,并用黑色墨水填写并打印

SECTION A A部分

Full name 姓名	Relationship 亲属关系 SEE NOTE 1 请查看提示1	Date of birth 出生日期 年 Y 月 M 日 D	Marital status 婚姻状况	Present address 现居住址 (If deceased give city and date) 如去世请注明城市和日期	Will accompany you to Canada? 是否陪同你去加拿大? YES NO 是 否
		Country of birth 出生国家		Present occupation 现行职业	
	APPLICANT 申请人	_____			
	SPOUSE OR COMMON-LAW PARTNER 配偶或普通法伴侣	_____			<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	MOTHER 母亲	_____			<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	FATHER 父亲	_____			<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

NOTE 1: If no spouse or common-law partner is listed in Section A, read and sign below.

提示1: 在A部分中如无配偶或普通法伴侣, 请阅读以下内容并在横线上签名。

I certify that I do not have a spouse or a common-law partner. 谨此声明, 本人无配偶或普通法伴侣。

Signature: _____

签名

Date: _____

日期

年 Year	月 Month	日 Day
_____	_____	_____

Signature of applicant or parent/legal guardian's for a person under 18 years of age.
申请人签名, 18周岁以下申请人由父母或法定监护人签名。

SECTION B CHILDREN (Include ALL sons and daughters, including ALL adopted and step-children, regardless of age or place of residence)

B部分 申请人之子女(包括所有子女及收养、继养之子女, 无论年龄大小或居住地在何处均须填写)

Full name 姓名	Relationship 亲属关系 SEE NOTE 2 请查看提示2	Date of birth 出生日期 年 Y 月 M 日 D	Marital status 婚姻状况	Present address 现居住址 (If deceased give city and date) 如去世请注明城市和日期	Will accompany you to Canada? 是否陪同你去加拿大? YES NO 是 否
		Country of birth 出生国家		Present occupation 现行职业	
		_____			<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
		_____			<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
		_____			<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
		_____			<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
		_____			<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
		_____			<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
		_____			<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

NOTE 2: If no children are listed in Section B, read and sign below.

提示2: 在B部分中如无子女, 请阅读以下内容并在横线上签名。

I certify that I do not have any children, either natural or adopted. 谨此声明, 本人无任何子女, 无论是亲生子女或收养子女。

Signature: _____

签名

Date: _____

日期

年 Year	月 Month	日 Day
_____	_____	_____

Signature of applicant or parent/legal guardian's for a person under 18 years of age.
申请人签名, 18周岁以下申请人由父母或法定监护人签名。

SECTION C BROTHERS AND SISTERS (Include ALL brothers and sisters, ALL half-brother and sister and stepbrother and sister.)

Full name 姓名	Relationship 亲属关系	Date of birth 出生日期 年 Y 月 M 日 D	Marital status 婚姻状况	Present address 现居住址 (If deceased give city and date) 如去世请注明城市和日期	Will accompany you to Canada? 是否陪同你去加拿大?
		Country of birth 出生国家		Present occupation 现行职业	
					<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
					<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
					<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
					<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
					<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
					<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
					<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

SECTION D CERTIFICATION D部分 声明

I certify that the information contained on this document is complete, accurate and factual. I also realize that once this document has been completed and signed that it will form part of my Immigration Record and will be used to verify my family details on future applications.
 谨此声明，本表所含信息是完整，准确和真实的。我明白一旦完整填写并签署此表，它将会成为我的人境申请记录的一部分，并会在未来的申请中被用于核实我的家庭信息。

Signature: _____ Date: 年 Year 月 Month 日 Day
 签名 日期
 Signature of applicant or parent/legal guardian's for a person under 18 years of age.
 申请人签名，18周岁以下申请人由父母或法定监护人签名。

The information you provide on this form is collected under the authority of the *Immigration and Refugee Protection Act* to determine if you may be admitted to Canada as a temporary resident. It will be stored in Personal Information Bank CIC PPU 055, Visitor Case File. It is protected and accessible under the *Privacy Act* and the *Access to Information Act*.